

5. *Formalizazioa*

- a) Eguna: 2016ko abuztuaren 12a.
- b) Kontrataria: Construcciones Zabalandi, S.L.
- c) Nazionalitatea: Espainiakoa.
- d) Esleipenaren zenbatekoa: 116.689,98 euro, BEZ barne.

Portugaleten, 2016ko irailaren 7an. — Behin-behineko Alkatea, Maria Jose Blanco Gavieiro

(II-4114)

5. *Formalización*

- a) Fecha: 12 de agosto de 2016.
- b) Contratista: Construcciones Zabalandi, S.L.
- c) Nacionalidad: española.
- d) Importe de adjudicación: 116.698,98 euros (IVA incluido).

En Portugalete, a 7 de septiembre de 2016. — La Alcaldesa Acctal., Maria Jose Blanco Gavieiro

(II-4114)

Iragarkia, kontratu baten formalizazioa (0000002/2016 espediente).

1. *Esleipena egin duen entitatea*

- a) Organismoa: Portugaleteko Udala.
- b) Espedientea izapidetu duen udal atala: Kontratu-Erosketa Zerbitzua. Solar plaza, z.g. 48920-Portugalete. Telefonoa: 944 729 224. Faxe: 944 729 299. Helbide elektronikoa: compras@portugalete.org. Webgunea: www.portugalete.org (kontratariaren profila).

2. *Kontratuaren xedea*

- a) Kontratu mota: zerbitzu-kontratu.
- b) Xedearen deskripzioa: Portugaleteko turismo Bulegoa Kudeatzeko zerbitzua.

3. *Izapidetza eta prozedura*

- a) Izapidetza: arrunta.
- b) Prozedura: irekia.

4. *Lizitazioaren aurrekontua*

70.674,20 euro urteko, BEZ barne.
Balio estimatua: 233.633,72 euro, BEZik gabe.

5. *Formalizazioa*

- a) Eguna: 2016ko ekainaren 24a.
- b) Kontrataria: Itxaslehor, S.L.
- c) Nazionalitatea: Espainiakoa.
- d) Esleipenaren zenbatekoa: 70.000,00 eurourteko (BEZ barne).

Portugaleten, 2016ko irailaren 7an. — Behin-behineko Alkatea, Maria Jose Blanco Gavieiro

(II-4115)

Anuncio sobre formalización de contrato (Expediente 000002/2016).

1. *Entidad adjudicadora*

- a) Organismo: Ayuntamiento de Portugalete.
- b) Dependencia que tramita: Servicio de Contratación y Compras, Plaza del Solar, s/n, 48920-Portugalete. Teléfono 944 729 224. Fax: 944 729 299. Dirección electrónica: compras@portugalete.org. Web: www.portugalete.org (Perfil de contratante).

2. *Objeto del contrato*

- a) Tipo de contrato: Servicio.
- b) Descripción del objeto: Gestión de la oficina de Turismo del Ayuntamiento de Portugalete.

3. *Tramitación y procedimiento*

- a) Tramitación: ordinaria.
- b) Procedimiento: abierto.

4. *Presupuesto de licitación*

70.674,20 euros/año (IVA incluido).
Valor estimado: 233.633,72 euros (IVA excluido).

5. *Formalización*

- a) Fecha: 24 de junio de 2016.
- b) Contratista: Itxaslehor, S.L.
- c) Nacionalidad: española.
- d) Importe de adjudicación: 70.000,00 euros/año (con IVA).

En Portugalete, a 7 de septiembre de 2016. — La Alcaldesa Acctal., Maria Jose Blanco Gavieiro

(II-4115)

Portugaleteko unibertsitatez kanpoko ikastegietako eta irakaskuntza kooperatibetako gurasoen elkarte eta helduen irakaskuntzako ikasleen elkarteetarako diru-laguntzen arauak eta deialdia onetsi.

Portugaleteko Udalbatzak 2016ko uztailaren 28an egindako bilkuran arau hauek onetsi zituen.

1. *artikulua. — Xedea*

Deialdi honen xedea da Portugaleteko unibertsitatez kanpoko ikastegietako eta irakaskuntza kooperatibetako gurasoen elkarte eta helduen irakaskuntzako ikasleen elkarteek 2016-2017 ikasturtean diru-laguntzak ematea, honelako gastuak ordaintzen laguntzeko:

a) Portugaleteko unibertsitatez kanpoko ikastegietako eta irakaskuntza kooperatibetako gurasoen elkarte eta helduen irakaskuntzako ikasleen elkarten funtzionamendurako beharrezkoak diren jarduerak eta azpiegiturak.

b) Portugaleteko unibertsitatez kanpoko ikastegietako ikasleei eta horien gurasoei zuzendutako jarduerak.

Aprobación de las bases y la convocatoria de ayudas a asociaciones de madres y padres de alumnos/as, asociaciones de alumnos/as de educación de personas adultas y cooperativas de enseñanza de centros escolares de niveles no universitarios de Portugalete.

El Pleno del Ayuntamiento de Portugalete, en sesión celebrada el 28 de julio de 2016, acordó la aprobación de las siguientes bases:

Artículo 1. — Objeto

Es objeto de la presente convocatoria la concesión de ayudas para las Asociaciones de Padres/madres de Alumnos/as, Asociaciones de Alumnos/as de Educación de Personas Adultas y Cooperativas de Enseñanza de los centros escolares de niveles no universitarios ubicados en Portugalete durante el curso escolar 2016/2017 para colaborar en los gastos de:

a) Actividades y de infraestructura necesarios para el funcionamiento de las Asociaciones de Padres/Madres de Alumnos/as y Asociaciones de Alumnos/as de Educación de Personas Adultas de los distintos centros docentes de enseñanza no universitaria de Portugalete.

b) Actividades dirigidas a madres y padres y el alumnado de los distintos centros docentes de enseñanza no universitaria de Portugalete.

Jardurak diruz laguntzekoak izango badira, elkarbizitza eta begirunea kontuan hartu beharko dituzte, balio nagusi gisara.

2. artikulua.— *Onuradunak*

Diru-laguntza hauen onuradunak izan ahal izango dira Portugaletako unibertsitatez kanpoko ikastegietako eta irakaskuntza kooperatibetako gurasoen elkarteak eta helduen irakaskuntzako ikasleen elkarteak, baldin eta legez erabazita badaude, haien helburuak bat badatoz arau hauekin eta elkarte moduan inskribaturik badaude dagokien erregistroan, Euskal Autonomia Erkidegoko ikasleen gurasoen elkarteak arautzen dituen otsailaren 10eko 66/1987 Dekretuaren (1987ko apirilaren 7ko EHAA) 6. eta 11. artikuluetan ezarritzen denaren arabera.

Diru-laguntza eskatzen duten Portugaletako unibertsitatez kanpoko ikastegietako eta irakaskuntza kooperatibetako gurasoen elkarteak eta helduen irakaskuntzako ikasleen elkarte guztiek justifikaturik eduki beharko dute aurreko urtean jasotako diru-laguntza deialdi honetan parte hartu ahal izateko.

3. artikulua.— *Eskaerak egiteko epea*

Eskaera-orka Udalaren Erregistro Nagusira ekarri beharko da astelehenetik ostiralera 8:00etatik 14:00etara edo San Roke plazako Herriararen Informazio eta Arretarako Bulegora, astelehenetik ostiralera 14:30etik 20:15era eta larunbatetan 9:00etatik 13:45era

Horretarako epea zabalik egongo da deialdi hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita.

4. artikulua.— *Ekarri beharreko agiriak*

Diru-laguntzaren eskabidearekin batera, agiri hauek ekarriko dira, I. eranskineko ereduak erabiliz:

- Eskaera-orka izenpetzen duenak daukan ordezkatzeko ahalmenaren egiaztagiria.
- Zordunaren fitxa, behar bezala beteta, bakar-bakarrik diru-laguntza aurreko aldiz eskatzen denean edo aurreko deialdi batean adierazitako datuak aldatu egin badira.
- Elkarleen erregistroan inskribaturik egoteko egiaztagiria, 1. artikuluko esan bezala.
- Gurasoen elkarteko idazkariaren agiria, eskaera-orka aurkezteko epean zenbat kide dituen eta 2016-2017 ikasturtean urteko kuota zenbatekoa den ziurtatzeko.
- Ikastetxeko zuzendariaren agiria, eskaera-orka aurkezteko epean zenbat ikasle dauden ziurtatzeko.
- Ikastetxeko zuzendariaren agiria, 2015-2016 ikasturtean zenbat ikasle zuten Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren beka ziurtatzeko.
- Ikastetxeko ordezkaritza organo gorenaren idazkariaren agiria, ziurtatzeko organo horrek onetsi egin dituela 2016-2017 ikasturterako proposatutako eskolaz kanpoko jardueran (II. eranskina).
- Bizkaiko Foru Ogasunaren agiria, eskatzaileak tributu beharrak egunean dituela egiaztatzeko.
- Gizarte Segurantzaren Diruzaintzaren agiria, eskatzaileak Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela egiaztatzeko.
- Ikastetxeak antolatu gabe, ikastetxeko instalazioetan egin diren jardueren zerrenda, antolatzailea edo arduraduna aipatu behar delarik.

5. artikulua.— *Finantzazioa*

Deialdi honetarako gehieneko aurrekontu-kreditua hamazortzi mila eta bederatzi ehun eurokoa (18.900 euro) izango da, 2016ko aurrekontuko 07 3260 481.01 aplikazioaren kargura.

Para que las actividades sean susceptibles de subvención deberán tener en consideración los valores de convivencia y respeto a las personas.

Artículo 2.— *Beneficiarios*

Podrán solicitar estas ayudas las Asociaciones de Padres/Madres de Alumnos/s, Asociaciones de Alumnos/as de Educación de Personas Adultas y Cooperativas de Enseñanza de los centros no universitarios de Portugalete constituidas conforme a derecho, cuyos fines se adecuen a lo dispuesto en la vigente normativa y que estén incluidas en el registro correspondiente como tales Asociaciones, tal como queda establecido en el Decreto 66/1987, de 10 de febrero («BOPV» de 7 de abril de 1987), por el que se regulan las Asociaciones de Padres/Madres de Alumnos/as de la Comunidad Autónoma del País Vasco, artículos 6 y 11. En caso de que la solicitante sea una Cooperativa de Enseñanza debe estar incluida en el Registro correspondiente de Cooperativas de Euskadi y calificadas como de Enseñanza.

Todas las Asociaciones de Padres/Madres de Alumnos/as, Asociaciones de Alumnos/as de Educación de Personas Adultas y Cooperativas de Enseñanza de los centros no universitarios de Portugalete solicitantes deberán tener justificada la subvención del curso anterior para poder participar en esta convocatoria.

Artículo 3.— *Presentación y plazo de solicitudes*

La solicitud deberá presentarse en el en el Registro General del Ayuntamiento de lunas a viernes, de 8:00 a 14:00 o en la Oficina de Información y Atención a la Ciudadanía sita en la Plaza San Roque s/n, de lunes a viernes de 14:30 a 20:15 y sábados de 9:00 a 13:45.

El plazo de entrega de solicitudes será de un mes a partir del día siguiente al de la fecha de publicación de esta convocatoria en el «Boletín oficial de Bizkaia».

Artículo 4.— *Documentación que se debe adjuntar*

Se adjuntarán a la solicitud de subvención los siguientes documentos, siguiendo los modelos indicados en el Anexo I de este acuerdo:

- Documento acreditativo de la representación en virtud de la cual actúa el/la firmante de la solicitud.
- Ficha del acreedor debidamente cumplimentada (Solo en caso de ser la primera vez que se solicita la ayuda o de haber modificado alguno de los datos).
- Documento acreditativo de la inscripción en el Registro de Asociaciones a que se refiere el artículo 1.
- Certificado del/la Secretario/a de la A.M.P.A. del número total de miembros asociados en el plazo de presentación de la solicitud y de la cuota anual fijada para el curso 16-17.
- Certificado del/la director/a del centro del número total de alumnos/as del centro en el plazo de presentación de la solicitud.
- Certificado del/la director/a del centro del número total de alumnos/as con beca del Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco durante el curso 15-16.
- Certificado del/la Secretario/a del Órgano Máximo de Representación del centro de la aprobación por el citado O.M.R. de las actividades extraescolares propuestas para el curso 16/17 siguiendo el modelo del Anexo II de este acuerdo.
- Certificado de la Hacienda Foral de Bizkaia, acreditativo de que la solicitante se encuentra al corriente de sus obligaciones fiscales.
- Certificado, emitido por la Tesorería General de la Seguridad Social, acreditativo de estar al corriente de sus obligaciones para con la misma.
- Relación de actividades ajenas al centro que se realizan en sus instalaciones, con mención expresa del organizador o responsable.

Artículo 5.— *Financiación*

A los efectos del cumplimiento del objeto de la presente convocatoria, la financiación se efectuará con cargo a un crédito presupuestario máximo de 18.900 (dieciocho mil novecientos) euros, con cargo a la aplicación presupuestaria 07 3260 481.01 del presupuesto del ejercicio 2016.

Diru-laguntza hauek bateragarriak dira beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin, beste entitate publiko zein pribatu batzuek emanda. Hala ere, inoiz ez da gain-finantzaziorik gertatuko.

Diru-laguntza batzuk batera jasota, gainfinantzaziorik gertatuko balitz, onuradunak atzera itzuli beharko luke Portugaleteko Udalak emandako diru zenbatekoaren zati bat, finantzatutako kopuru osoari dagokionez Udalak eman dion zenbatekoaren heinean.

6. artikulua. — Diru-laguntzaren kuantifikazioa: hainbanaketa

Diru-laguntzak honela kuantifikatuko dira:

1. Eskaera egiten duten entitateek zenbateko finko bana jasoko dute: herri ikastetxeetako elkarteek hirurehuna euro (300 euro); itunpeko ikastetxeetakoek, berriz, ehuna euro (100 euro).

2. Ikastetxean 2015-2016 ikasturtean dauden ikasle beka-dunen ehunekoak ere zenbateko finkoa (18 euro) edukiko du, asmoa delarik gizarte baliabide apurreko ikastetxeetako entitateen alde egitea.

3. Ikasleko ere zenbateko finkoa jasoko dute entitateek. Zenbateko hori kalkulatzeko, eragiketa hauek egingo dira: aurrekontuko gehieneko kopurua ken entitatei aurreko kontzeptuak direla eta esleitutako kopuruak zati entitate horien ikastetxe guztietako ikasle guztiak 2016-2017 ikasturtean.

7. artikulua. — Ordainketa

Diru-laguntzak aldi bakar batean ordainduko dira, behin horren ebazpena onetsita, ikasturtean programatuiko jardueren burutzapena errazte aldera.

8. artikulua. — Justifikazioa

Elkarteek deialdi honen bitartez eskuratzen duten dirua zertan gastatu duten justifikatu beharko dute eta, horretarako, 2016-2017 ikasturtean egin dituzten jardueren fakturak eta horien zerrenda aurkeztu beharko dituzte, III. eranskina erabiliz. Halaber, aipatu beharko dute faktura bakoitza zein jarduerari dagokion. Kirol jarduerari dagozkien fakturen zenbatekoak gehieneko diru-laguntzaren zenbateko osoaren %25 izango dira.

Justifikazioa udaletxeko Erregistro Orokorrean aurkeztuko da astelehenetik ostiralera 8:00etatik 14:00etara edo Herritarren Informazio eta Arretarako Bulegora (San Roke plaza z. g.) astelehenetik ostiralera 14:30etik 20:15era eta larunbatetan 9:00etatik 13:45era, 2017ko uztailaren 4a arte.

9. artikulua. — Izapidetza eta ebazpena

1. Diru-laguntza hauek izapidetuko dituen organoa Portugaleteko Udalaren Hezkuntza, Gazteria eta Kirol Saila izango da.

2. Ebazteko ahalmena duen organoa, aldez.

Udalaren Gobernu Batzordea izango da, hezkuntza arloko gaiak aztertzen dituen batzorde informatzaileak proposatuta.

3. Ebazteko gehieneko epea bi hilabetekoa izango da, eskaerak egiteko epea bukatzen denean zenbatzen hasita. Ebazteko epea igarota, eskaera batek berriazko ebazpenik izan ez badu, ulertuko da eskaera ezetsi egin dela Herri-Administrazioen Erregimen Juridikoari eta Administrazio-Jardunbide Arruntari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 44.1 atalarekin bat etorritz.

Ebazpenak agortu egingo du administrazio bidea. Horren ondorioz, ebazpenaren kontra, diru-laguntzari buruzko jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita zenbatu beharreko bi hilabetetan administrazioarekiko auzi-errekurtsoa egin ahal izango da. Hala eta guztiz, nahi izanez gero, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa egin baino lehen, ebazpena egin duen organoari egin ahal izango zaio birjarpenezko errekurtsoa hilabeteko epean.

Estas subvenciones son compatibles con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos procedentes de otras entidades públicas o privadas, sin que en ningún caso pueda existir sobrefinanciación.

En caso de producirse un supuesto de sobrefinanciación por concurrencia de subvenciones, el beneficiario tendrá la obligación de reintegro de la cuantía concedida por el Ayuntamiento de Portugalete en proporción al importe aportado por éste en relación con el total financiado.

Artículo 6. — Cuantificación de la subvención: prorrateo

Las subvenciones estarán cuantificadas de la siguiente forma:

1. Mediante la asignación de una cantidad fija a cada entidad que presente solicitud, 300 euros en el caso de las asociaciones de centros públicos y 100 euros en el caso de las asociaciones de centros concertados.

2. Mediante la asignación de una cantidad fija, 18 euros, por el porcentaje de alumnos/as becarios/as del centro en el curso 2015/2016 a fin de favorecer a las entidades de centros socialmente desfavorecidos.

3. Una cantidad fija por cada alumno/a, cantidad que resultará de restar al límite presupuestario estipulado, las cantidades otorgadas en los conceptos anteriores a todas las entidades solicitantes admitidas, y dividirla entre el número total de alumnos/as de los centros escolares de dichas entidades durante el curso 2016-2017.

Artículo 7. — Pago

El pago de las subvenciones será en único plazo tras la aprobación de la Resolución de las mismas a fin de facilitar la ejecución de las actividades programadas para el curso.

Artículo 8. — Justificación

El destino dado a las cantidades percibidas en base a esta convocatoria, habrá de justificarse mediante la relación y presentación de facturas originales de actividades realizadas durante el curso 16-17, según modelo recogido en el Anexo III de la presente convocatoria, mencionando expresamente a cuál de las actividades propuestas está imputada. Las facturas relacionadas con actividades deportivas no podrán superar el 25% de la subvención recibida.

El plazo para la presentación de dicha justificación en el Registro General del Ayuntamiento de lunes a viernes, de 8:00 a 14:00 o en la Oficina de Información y Atención a la Ciudadanía sita en la Plaza San Roque s/n, de lunes a viernes de 14:30 a 20:15 y sábados de 9:00 a 13:45, finalizará el 4 de julio de 2017.

Artículo 9. — Tramitación y resolución

1. El órgano instructor para la concesión de las ayudas recogidas en las presentes bases específicas será la unidad administrativa del Área de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Portugalete.

2. El órgano competente para resolver será la Junta de Gobierno Local.

La propuesta de concesión se formulará al órgano concedente de la subvención, es decir, la Junta de Gobierno Local, por la Comisión Informativa en la que se traten los temas relativos a Educación.

3. El plazo máximo para dictar resolución será de dos meses, a contar desde el fin del plazo establecido para la presentación de solicitudes, transcurrido el cual se entenderá desestimada la petición de subvención si no recayera resolución expresa, a los efectos de lo establecido en el artículo 44.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

La resolución que se dicte pondrá fin a la vía administrativa y contra la misma se podrá interponer en el plazo de dos meses, contados desde el día siguiente al de la recepción de la correspondiente notificación, recurso contencioso administrativo ante el juzgado de lo contencioso-administrativo. No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, cabrá interponer en el plazo de un mes, recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución.

4. Deialdi honetako diru-laguntzak eman eta onuradunei ordaindu baino lehen, guztiz bukatu egin beharko da Portugaleteko Udalak ematen dituen honelako beste diru-laguntza batzuen izapideketan burutzeke egon daitekeen diru-itzulketa edo zigor-prozedura oro.

10. artikulua. — *Konpromiso eta betebeharrak*

1. Elkarre onuradunak ezinbestez jakinarazi beharko die bazkideei Portugaleteko Udalaren Hezkuntza, Gazteria eta Kirol Sailaren laguntza jaso duela.

2. Onuradunak erraztu egin beharko ditu Portugaleteko Udalak egiten dituen frogaketa guztiak eta Administrazioako Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten dituen kontrol eragiketa guztiak ere bai, azaroaren 11ko 1/1997 Dekretu Legislatiboko 50.2 atalak agindu bezala.

3. Onuradunak eskaeran adierazi bezalaxe erabili beharko du diru-laguntzaren zenbatekoa.

4. Onuradunak diruz lagundutako jarduerak sor ditzakeen arrisken ardura izango du. Horren ondorioz, behar izanez gero, horretarako aseguru egokia kontratatatu beharko du.

11. artikulua. — *Diru-laguntza itzuli beharra*

1. Diru-laguntza jaso duten entitateek atzera itzuli beharko dute jasotako zenbatekoa, baldin eta hauek gertatzen badira:

a) Diru-laguntza lortzea, horretarako eskatzen diren baldintzak bete gabe.

b) Diru-laguntzaren xedea ez bete.

c) Diruz lagundutako jardueraren gostea gaitzen duen finantzazioa lortu. Horrela gertatuz gero, entitateak Portugaleteko Udalarri dagokion gainfinantzazioaren heineko zatia itzuli beharko luke.

2. Diru-laguntzaren zenbatekoa itzultzea eskatzeko ebazpena diru-laguntza eman duen organoak berak emango du.

3. Diru-laguntzaren zenbatekoa itzultzeko espedienteak Herri-Administrazioen Erregimen Juridikoari eta Administrazio-Jardunbide Arruntari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko VI. tituluaren bete beharko du. Entzunaldia eskainiko zaio interesatuari hama-bost laneguneko epean.

12. artikulua. — *Zigorren jaurpidea*

Arau-hauste eta zigorren jaurpidea Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Nagusiak eta Euskal Herriko Administrazioen Zigorretako Ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legeak ezartzen dute.

13. artikulua. — *Jaurpide juridikoa*

Diru-laguntza hauek arauok eta azaroaren 17ko Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Nagusiak arautuko dituzte.

14. artikulua. — *Datuak babestea*

Deialdi honen gaineko informazioa eta datuak Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak babesten ditu.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Arautegi hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, udaltzeko iragarkien ohean eta www.portugalete.org webgunean erakutsiko da eta Portugaleteko unibertsitatez kanpoko ikastegietako eta irakaskuntza kooperatibetako gurasoen elkarte eta helduen irakaskuntzako ikasleen elkarteak jakinaraziko zaie.

Portugaleten, 2016ko irailaren 8an. — Behin-behineko Alkatea, María José Blanco Gavieiro

4. La concesión y, en su caso, el pago a las personas beneficiarias de las ayudas reguladas en la presente convocatoria quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por el Ayuntamiento de Portugalete, se halle todavía en tramitación.

Artículo 10. — *Compromisos y obligaciones*

1. El beneficiario deberá hacer mención de la colaboración del Área de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Portugalete entre sus socios.

2. El beneficiario deberá facilitar las actuaciones de comprobación que efectúe la Administración concedente y las de control que realice la Oficina de Control Económico de la Administración, tal como se determina en el artículo 50.2, del mencionado Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre.

3. El beneficiario deberá utilizar la subvención para el concreto destino para el que ha sido concedida.

4. El beneficiario deberá responsabilizarse, y en su caso, concertar el seguro adecuado, de los riesgos que pudieran derivarse de la actividad subvencionada.

Artículo 11. — *Reintegro de la subvención*

1. Las entidades subvencionadas se verán obligadas a devolver las cantidades percibidas en concepto de subvención en los siguientes supuestos:

a) Obtención de la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello.

b) Incumplimiento de la finalidad para la que la subvención fue concedida.

c) Exceso de financiación en relación al coste de la actividad subvencionada. En este caso, la entidad deberá reintegrar la parte proporcional de sobrefinanciación correspondiente al Ayuntamiento de Portugalete.

2. La resolución por la que se exija el reintegro se dictará por el mismo órgano que concedió la subvención.

3. El expediente de reintegro se ajustará a las normas de procedimiento establecidas en el Título VI de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y en el mismo se dará trámite de audiencia al interesado por el plazo de 15 días hábiles.

Artículo 12. — *Régimen sancionador*

El régimen de infracciones y sanciones, será el establecido en el Título IV de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en la Ley 2/1998 de 20 de febrero de la Potestad Sancionadora de las Administraciones Públicas del País Vasco.

Artículo 13. — *Régimen jurídico*

Las subvenciones a que se refiere esta Normativa, además de lo prevista por la misma, se regirán por lo establecido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Artículo 14. — *Protección de datos*

La información y datos objeto de la presente convocatoria se encuentran amparados por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

La presente Normativa, además de publicarse en el «Boletín Oficial de Bizkaia», será expuesta en el Tablón de Anuncios municipal y en la página web www.portugalete.org.

En Portugalete, a 8 de septiembre de 2016. — La Alcaldesa accidental, María José Blanco Gavieiro

I. ERANSKINA / ANEXO I.

ESKAERA SOLICITUD

Entitatearen datuak / Datos de la entidad

Izena / Nombre		
Ikastetxea / Centro		
Presidentea		
Egoitza 7 Domicilio		
Erregistroko inskripzio zk. / Núm. de inscripción en el Registro		
Inskripzio eguna / Fecha de inscripción		

Aipatutako entitatearen presidentek, Zuzendaritza Batzordeak erabakitakoa bete nahian eta Portugaleteko Udalak ikasleen gurasoen elkarteak eta beste hainbat diruz laguntzeko egin duen deialdiarekin bat etorri, hauxe

El Presidente o la Presidenta de la citada entidad, cumpliendo lo acordado en la Junta Directiva de esta asociación y de conformidad con la convocatoria de ayudas a asociaciones de padres y madres de alumnos/as y otros, realizada por el Ayuntamiento de Portugalete,

ESKATZEN DU

diru-laguntza eman dakiola aipatutako entitateari, proiektatu dituen xedeei laguntzearen; hori dela eta, honako agiriak dakartza:

SOLICITA

que le sea concedida a la citada asociación dicha ayuda, a fin de contribuir al logro de los fines que se proyectan, por lo que se adjunta la siguiente documentación:

- | | |
|--|--|
| ☐ Eskaera-orria izenpetzen duenakl daukan ordezkatzeko-ahalmenaren egiaztagiria. | ☐ Documento acreditativo de la representación en virtud de la cual actúa el/la firmante de la solicitud. |
| ☐ Elkarleen erregistroan inskribaturik egoteko egiaztagiria, 1. artikulua esan bezala. | ☐ Documento acreditativo de la inscripción en el Registro de Asociaciones citado en el artículo 1. |
| ☐ Gurasoen elkarteak idazkariaren agiria, eskaera-orria aurkezteko epean zenbat kide dituen eta 2016-2017 ikasturtean urteko kuota zenbatekoa den ziurtatzeko. | ☐ Certificado del/la secretario/a de la AMPA del número total de miembros asociados en el plazo de presentación de la solicitud y de la cuota anual del curso 16-17. |
| ☐ Ikastetxeko zuzendariaren agiria, eskaera-orria aurkezteko epean zenbat ikasle dauden ziurtatzeko. | ☐ Certificado del/la director/a del centro del número total de alumnos/as del centro en el plazo de presentación de la solicitud. |
| ☐ Ikastetxeko zuzendariaren agiria, 2015-2016 ikasturtean zenbat ikasle zuten Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren beka ziurtatzeko. | ☐ Certificado del/la director/a del centro del número total de alumnos/as con beca del Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco en el curso 15-16. |
| ☐ Ikastetxeko ordezkariak organo gorenemoko idazkariaren agiria, ziurtatzeko organo horrek onetsi egin dituela 2016-2017 ikasturterako proposatutako eskolaz kanpoko jardueran (II. eranskina). | ☐ Certificado del/la Secretario/a del Órgano Máximo de Representación del centro de la aprobación por tal OMR de las actividades extraescolares del curso 16/17 (anexo II). |
| ☐ Ikastetxeak antolatu gabe, ikastetxeko instalazioetan egiten diren jardueren zerrenda, antolatzailea edo arduraduna aipatu behar delarik. | ☐ Relación de actividades ajenas al centro que se realizan en sus instalaciones, con mención expresa del organizador o responsable. |

Portugalete, _____

(Izenpea eta zigilua / Firma y sello)

PORTUGALETEKO ALKATE-UDALBURU JAUNA

SR. ALCALDE-PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE PORTUGALETE

**DATUEN ALTA EDO ALDAKETA
ALTA O MODIFICACIÓN DE DATOS**

**Pertsona edo entitate interesatuaren ezagupenerako datuak
Datos identificativos de la persona o entidad interesada**

NAN / I F K DNI / C I F	
Abizenak eta Izena / Sozietaren izena Apellidos y nombre / Razón social	

Banku datuak / Datos bancarios

Bankua / Banco	Sukurtsala / Sucursal
K.D. D. C.	K/Korrontea / C/Corriente
Kontu korrontearen jabea / Titular de la cuenta	

**Sólo para cuentas corrientes en el extranjero / A rellenar por el banco
Atzerriko diru-kontuetaarako soilik / Bankuak bete behar**

IBAN

Interesatuaren adostasuna Conformidad de la persona interesada

Bankuaren adostasuna Conformidad del banco

Portugalete,

Datu Pertsonalak Babesteko 15/1999 Lege Organikoa bete nahian jakinaratzen dizugu zeure datuak "Terceros Contabilidad" izeneko fitxategian sartu eta erabiliko ditugula. Futzategi horren ardura Portugaleteko udalari dagokio eta udal kontularitza eta diru-sarreraren, gastuen, abalen eta fiantzen aurrekontua egiteko eta estatistikarako erabiltzen duela. Interesatuak datu horiek eskuratu, zuzendu, baliogabetu eta aurkatu ahal izango ditu Portugaleteko udaletxeko Erregistro Nagusian: Solar plaza z.g. 48920 Portugalete.

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que sus datos personales serán incorporados y tratados en el fichero "Terceros Contabilidad", del que es responsable el Ayuntamiento de Portugalete, cuya finalidad es realizar la contabilidad municipal y el presupuesto de ingresos, gastos, avales y fianzas y fines estadísticos. La persona interesada podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en el Registro General del Ayuntamiento: Plaza del Solar s/n, 48920 Portugalete.

PORTUGALETEKO UDALEKO DIRUZAINITZA
TESORERÍA DEL AYUNTAMIENTO DE PORTUGALETE

II. ERANSKINA / ANEXO II

Ikastetxea / Centro

OOGeko idazkaria / Secretario/a del OMR.

Arestian aipatutakoak, ikastetxe horretako idazkaria den aldetik, egiaztatzen du OOGk oniritzia eman diela egiaztagiriko honekin batera datozen 2016-2017 ikasturterako eskolaz kanpoko jarduerak guztiak.

La persona arriba citada, como secretario/a del centro expresado, certifica que el OMR ha aprobado las actividades extraescolares previstas para el curso 2016-2017, cuya relación se adjunta a este certificado.

Portugalete,

O.I. PRESIDENTEA
Vº Bº PRESIDENTE/A
(jatorrizko izenpea / firma original)

IDAZKARIA
SECRETARIO/A
(jatorrizko izenpea eta zigilua / firma
y sello originales)

III. ERANSKINA / ANEXO III

2016-2017 IKASTURTEKO DIRU-LAGUNTZAREN ZURIKETA
JUSTIFICACIÓN DE LA SUBVENCIÓN DEL CURSO 2016-2017

Bete eta Portugaleteko Udalak 2016-2017 ikastur- A cumplimentar adjuntando facturas imputables a la
terako emandako diru-laguntzari egotzi dakizkiokeen subvención recibida del Ayuntamiento de Portugalete
fakturak ere ekarri behar. para el curso 16-17.

Jasotako zenbatekoa / Cantidad recibida

Kontzeptua Concepto	Data Fecha	Zenbatekoa Importe

Portugalete,

O.I. PRESIDENTEA
Vº Bº PRESIDENTE/A
(jatorrizko izenpea / firma original)

DIRUZAINA
TESORERO/A
(jatorrizko izenpea eta zigilua / firma
y sello originales)